Comhairle an Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 31 Deireadh Fómhair 2025 (OR. en)

14636/25 ADD 1

Comhad Idirinstitiúideach: 2025/0332(NLE)

AELE 97
MI 840
ISL 53
N 86
FL 58

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	31 Deireadh Fómhair 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2025) 655 annex
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann le Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, i gComhchoiste LEE i ndáil le leasú ar Iarscríbhinn XI (Cumarsáid leictreonach, seirbhísí closamhairc agus an tsochaí faisnéise) a ghabhann le Comhaontú LEE (Sonraí pearsanta a phróiseáil - mí-úsáid ghnéasach leanaí ar líne a chomhrac)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo COM(2025) 655 final - Annex.

Faoi iamh: COM(2025) 655 final - Annex

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 31.10.2025
COM(2025) 655 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann le

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, i gComhchoiste LEE i ndáil le leasú ar Iarscríbhinn XI (Cumarsáid leictreonach, seirbhísí closamhairc agus an tsochaí faisnéise) a ghabhann le Comhaontú LEE

(Sonraí pearsanta a phróiseáil - mí-úsáid ghnéasach leanaí ar líne a chomhrac)

GA GA

IARSCRÍBHINN

DRÉACHTCHINNEADH Ó CHOMHCHOISTE LEE

Uimh. […]

an […]

lena leasaítear Iarscríbhinn XI (Cumarsáid leictreonach, seirbhísí closamhairc agus an tsochaí faisnéise) a ghabhann le Comhaontú LEE

TÁ COMHCHOISTE LEE,

Ag féachaint don Chomhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (‘Comhaontú LEE’), agus go háirithe Airteagal 98 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Rialachán (AE) 2021/1232 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Iúil 2021 maidir le maolú sealadach ar fhorálacha áirithe de Threoir 2002/58/CE a mhéid a bhaineann le húsáid teicneolaíochtaí ag soláthraithe seirbhísí cumarsáide idirphearsanta neamhspleách ar uimhir chun sonraí pearsanta agus sonraí eile a phróiseáil chun mí-úsáid ghnéasach leanaí[1]ar líne a chomhrac, tá sé le hionchorprú i gComhaontú LEE.

(2) Rialachán (AE) 2024/1307 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2024 lena leasaítear Rialachán (AE) 2021/1232 maidir le maolú sealadach ar fhorálacha áirithe de Threoir 2002/58/CE a mhéid a bhaineann le húsáid teicneolaíochtaí ag soláthraithe seirbhísí cumarsáide idirphearsanta neamhspleách ar uimhir chun sonraí pearsanta agus sonraí eile a phróiseáil chun mí-úsáid ghnéasach leanaí[2] ar líne a chomhrac, tá sé le hionchorprú i gComhaontú LEE.

(3) Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinn XI a ghabhann le Comhaontú LEE a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Cuirtear an méid seo a leanas isteach i ndiaidh phointe 5haa (Rialachán (AE) 611/2013 ón gCoimisiún) d’Iarscríbhinn XI a ghabhann le Comhaontú LEE:

‘5hab. **32021 R 1232**: Rialachán (AE) 2021/1232 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Iúil 2021 maidir le maolú sealadach ar fhorálacha áirithe de Threoir 2002/58/CE a mhéid a bhaineann le húsáid teicneolaíochtaí ag soláthraithe seirbhísí cumarsáide idirphearsanta neamhspleách ar uimhir chun sonraí pearsanta agus sonraí eile a phróiseáil chun mí- úsáid ghnéasach leanaí ar líne a chomhrac (IO L 274, 30.7.2021, lch. 41), arna leasú ag:

- **32024 R 1307**: Rialachán (AE) 2024/1307 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2024 (IO L, 2024/1307, 14.5.2024).

[1] IO L 274, 30.7.2021, lch. 41.
[2] IO L 2024/1307, 14.5.2024.

Chun críocha an Chomhaontaithe seo, tá forálacha an Rialacháin oiriúnaithe mar a leanas:

(a) D'ainneoin fhorálacha Phrótacal 1, maidir leis na téarmaí 'Ballstát/Ballstáit' agus 'údaráis mhaoirseachta', tuigfear go bhfuil Stáit CSTE agus a n-údaráis mhaoirseachta ar áireamh iontu faoi seach, sa bhreis ar bhrí na dtéarmaí sin sa Rialachán.

(b) In Airteagal 2, a mhéid a bhaineann le Stáit CSTE:

(i) Léifear mír 2, pointe (a) mar a leanas - tuigfear 'pornagrafaíocht leanaí' mar: (i) aon ábhar ina léirítear leanbh atá rannpháirteach in iompar gáirsiúil, bíodh sé fíor nó ionsamhlaithe; (ii) aon léiriú de ghnéasorgáin linbh a thaispeántar go príomha chun críoch gnéasach; aon ábhar a léiríonn íomhá d'aon duine ar cosúil gur leanbh é agus atá rannpháirteach in iompar gáirsiúil, bíodh sé fíor nó ionsamhlaithe, nó aon íomhá de ghnéasorgáin aon duine ar cosúil gur leanbh é a léirítear go príomha chun críoch gnéasach; nó (iv) íomhánna réalaíocha de leanbh atá rannpháirteach in iompar gáirsiúil nó íomhánna réalaíocha de ghnéasorgáin linbh, a léirítear go príomha chun críoch gnéasach."

(ii) léifear mír 2, pointe (b) mar a leanas. Tuigfear 'taibhiú pornagrafach' mar thaispeántas beo atá dírithe ar lucht féachana, trí bhíthin faisnéise nó teicneolaíocht cumarsáide, de: (i) leanbh atá rannpháirteach in iompar gáirsiúil, bíodh sé fíor nó ionsamhlaithe; nó (ii) gnéasorgáin linbh a thaispeántar go príomha chun críoch gnéasach."

(iii) I mír 3(b), tuigfear go dtagraíonn an tagairt d'Airteagal 6 de Threoir 2011/93/AE do na forálacha comhfhreagracha i ndlí náisiúnta Stáit CSTE.

(c) In Airteagal 3:

(i) I mír 1(g)(vii), a mhéid a bhaineann le Stáit CSTE, léifear in ionad na bhfocal 'faoin 31 Eanáir gach bliain i ndiaidh theacht i bhfeidhm [an Chinnidh seo]' 'faoin 3 Feabhra 2022, agus faoin 31 Eanáir gach bliain ina dhiaidh sin';

(ii) i mír 1(g)(vii) cuirfear na focail 'nó Údarás Faireacháin CSTE, i gcás soláthraithe a cláraíodh i Stáit CSTE' isteach i ndiaidh na bhfocal 'an Coimisiún';

(iii) i mír 1(h)(v), a mhéid a bhaineann le Stáit CSTE, tuigfear go dtagraíonn an tagairt do Threoir 2011/93/AE do na forálacha comhfhreagracha i ndlí náisiúnta Stáit CSTE.

(d) In Airteagal 7:

(i) I mír 1, a mhéid a bhaineann le Stáit CSTE, in ionad na bhfocal 'faoin 3 Meán Fómhair 2021' cuirtear 'Gan níos déanaí ná an dá mhí roimh dháta theacht i bhfeidhm [an Chinnidh seo]';

(ii) i mír 1 cuirfear na focail 'nó Údarás Faireacháin CSTE, do sholáthraithe a cláraíodh i Stáit CSTE' isteach i ndiaidh na bhfocal 'an Coimisiún'.

(e) Agus faisnéis á fáil ó na soláthraithe faoin Rialachán seo, cuirfidh Údarás Faireacháin CSTE an fhaisnéis faoi bhráid an Choimisiúin gan moill mhíchuí.

Cuirfidh an Coimisiún ar fáil go poiblí an fhaisnéis a sholáthraíonn soláthraithe atá lonnaithe i Stáit CSTE faoi mhí 1 d'Airteagal 7 den Rialachán seo.

Airteagal 2

Is téacsanna barántúla a bheidh i dtéacsanna Rialacháin (AE) 2021/1232 agus (AE) 2024/1307 san Íoslainnis agus san Ioruais, téacsanna atá le foilsiú i bhForlíonadh LEE d'*Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an […], ar choinníoll go mbeidh na fógraí uile faoi Airteagal 103(1) de Chomhaontú LEE tugtha[3*], nó ar lá theacht i bhfeidhm Chinneadh Uimh. .../... ó Chomhchoiste LEE Uimh. 275/2021 an 24 Meán Fómhair 2021[4] [lena n-ionchorpraítear Treoir (AE) 2018/1972 i gComhaontú LEE], cibé acu is déanaí.

Airteagal 4

Foilseofar an Cinneadh seo i Roinn LEE, agus i bhForlíonadh LEE, d'*Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, [...].

Thar ceann Chomhchoiste LEE

An tUachtarán

[…]

Rúnaithe
Chomhchoiste LEE
[…]

3 * [Ní shonraítear aon cheanglas bunreachtúil.] [Sonraítear ceanglais bhunreachtúla.]
4 IO L …